

**KÚPNA ZMLUVA**  
**uzatvorená v zmysle § 409 a nasl. Obchodného zákonníka**

**Dodávateľ:** Poľnohospodárske družstvo Tvrdošovce  
Széchenyiho 10, Tvrdošovce 94110  
IČO: 199524  
DIČ: SK 2020413043  
Bankový účet: 1254483553/0200      Vúb Tvrdošovce  
Telefón/fax : 035/6492501

**V zastúpení:** Ing. Rozália Szabóová, Ing. Olga Baloghová  
Zapísaný v OR OS Nitra, odd.: Dr vl. 172/N  
(ďalej aj iba „dodávateľ“)

**Odberateľ:** Mesto Zlaté Moravce  
Mestský úrad Ul. 1. mája 2  
953 01 Zlaté Moravce

**Materská škola**  
**Štúrova 15**  
**953 01 Zlaté Moravce**

|              |                |        |                         |
|--------------|----------------|--------|-------------------------|
| IČO:         | 00308676       | DIČ:   | 2021058787              |
| Číslo účtu : | 33422162/0200  | Banka: | Všeobecná úverová banka |
| Telefón:     | 037/ 642 13 95 | mail:  | mssturova@gmail.com     |

**V zastúpení :** Ing. Peter Lednár, CSc., primátor mesta

(ďalej aj iba „odberateľ“)

**PREAMBULA**

*Vzhľadom na program podpory spotreby ovocia a zeleniny pre deti a žiakov v školách v zmysle platnej legislatívy uzatvárajú zmluvné strany túto zmluvu.*

*Odbytové družstvo SK FRUIT, ako zástupca dodávateľov, má záujem o poskytovanie kvalitného čerstvého aj spracovaného ovocia na priamy konzum deťom a žiakom v plnom rešpekte princípov platných nariadení, Národnej stratégie SR pre program „Školské ovocie“.*

*Ovocie a výrobky poskytované na základe tejto zmluvy majú pôvod v Slovenskej republike, spĺňajú normy kvality v súlade s Potravinovým kódexom SR a nariadenia EK o obchodných normách a je vypestované výlučne členskými subjektami Odbytového družstva SK FRUIT .*

*Členskými subjektami zapojenými do programu „Školské ovocie“ ODPO SK FRUIT sú: FRUCTOP spol. s.r.o. Ostratice, PD Tvrdošovce, OVD-Ovocinárske družstvo, Dvory n. Žitavou, Poľnohospodár Nové Zámky, a.s.*

**Čl. I.**  
**PREDMET ZMLUVY**

- 1) Na základe tejto zmluvy bude dodávateľ zabezpečovať pre odberateľa v rámci programu „Školské ovocie“ čerstvé ovocie - jablká a spracované ovocie v podobe 100% jablkovej šťavy, ktoré budú určené na priamy konzum deťom a žiakom.
- 2) Dodávateľ prehlasuje, že je oprávnený zabezpečovať dodávky OZ ako schválený uchádzač platobnou agentúrou v zmysle platných nariadení vlády SR 341/2009 Z.z.

3) Pri poskytovaní čerstvého ovocia bude dodávateľ, pri príležitosti využívania voľného času alebo v rámci rôznych vyučovacích predmetov, na požiadanie bezodplatne vykonávať pre deti a žiakov, ktorí využívajú aktivity a činnosť odberateľa, osvetu spočívajúcu v organizovaní exkurzií v ovocných sadoch, v skladoch a v ostatných zariadeniach dodávateľa, zabezpečovať distribúciu propagačných materiálov, organizovať odborné prednášky na danú tému a pod.

## **Čl. II. SPÔSOB POSKYTOVANIA DODÁVOK**

1) Dodávky čerstvého ovocia a štiav podľa čl. III. tejto zmluvy a aktivity určené na osvetu budú zo strany dodávateľa zabezpečované pre odberateľa v priebehu školského roka na základe podpísanej zmluvy medzi oboma stranami.

2) Dodávateľ zabezpečí dodávky podľa ods. 1 tohto článku najviac dvakrát za týždeň počas školského roka, pričom pomer medzi čerstvým ovocím a spracovaným ovocím dodaným do jednej školy je 1:1 (jablká : šťava).

Dodávky budú realizované pravidelne, v deň dohodnutý s dodávateľom, na základe telefonickej objednávky. Ak z organizačných dôvodov dodávateľ musí meniť termín plánovanej dodávky ovocia je povinný vopred informovať odberateľa.

3) Dopravné náklady spojené s poskytnutím ovocia a jablkovej šťavy a vykonaním osvetovej aktivity znáša dodávateľ.

## **Čl. III. ŠPECIFIKÁCIA DODÁVOK**

1) Dodávateľ sa zaväzuje, že zabezpečí pre odberateľa dodávku odporúčaného množstva OZ pre jedného žiaka na jeden deň nasledovne:

a.) čerstvého ovocia v rozsahu 1 porcia (do 0,20 kg) na jedného žiaka,

b.) dodávku 100%-nej jablkovej šťavy v rozsahu 1 porcia (do 0,20 l) na jedného žiaka.

Kvalita dodaných jabĺk bude prvej triedy, jablká budú zabalené v egalizovanom obale – nevratnom kartóne, alebo vratnom obale.

Kvalita 100%-nej jablkovej šťavy je prvej triedy z čerstvo vylisovaného ovocia, neobsahuje pridaný cukor, umelé sladidlá a iné prídavné konzervačné látky.

Jej balenie pozostáva zo špeciálnych plastických otvárateľných obalov, ktoré sú uložené v papierovej krabici.

Celkové dodané množstvo jabĺk v kilogramoch a jablkovej šťavy v litroch je určené na základe objednávky Odberateľa, ktorú vykonáva na základe počtu žiakov/porcií, pričom Dodávateľ sleduje a usmerňuje dodržiavanie pomeru 1:1 (jablká : šťava) v rámci dohodnutého časového obdobia – podľa Čl. V., odst. 3.

2) Skladovanie ovocia a jablkovej šťavy zabezpečuje dodávateľ vo vlastných, resp. v prenajatých skladovacích priestoroch, ktoré spĺňajú základné hygienické a bezpečnostné predpisy.

3) Distribúciu jabĺk a jablkovej šťavy zabezpečia spoločne vzájomnou súčinnosťou odberateľ a dodávateľ, pričom dodávateľ zabezpečí na vlastné náklady dopravu jabĺk a jablkovej šťavy do sídla odberateľa a odberateľ zabezpečí sprostredkovanie jabĺk a jablkovej šťavy pre žiakov.

4) Časové obdobie dodávok je obdobie školského roka, t.j. **od 02.09. do 30.06.**

Dodávky budú realizované v množstvách požadovaných odberateľom 1x krát do týždňa, v deň určený podľa telefonickej dohody.

### **(Nadobudnutie vlastníckeho práva)**

5) Za odberateľa sú oprávnenými osobami na prevzatie dodávok jabĺk a jablkovej šťavy:

Meno a priezvisko, kontakt : Anna Kontová, MŠ Štúrova 15, 953 01 Zlaté Moravce tel:037/642 13 95

Dodávateľ je povinný nechať si potvrdiť aspoň od jednej z uvedených osôb realizovanú dodávku s presne určeným množstvom dodaných jablák a jablkovej šťavy podpisom na dodacom liste, pričom dve vyhotovenia dodacieho listu si dodávateľ nechá pre seba a dve vyhotovenia nechá odberateľovi. Prevzatím dodávky zo strany tu uvedených osôb prechádza vlastnícke právo k dodaným jablákam a jablkovej šťave na odberateľa.

Dodávateľ nezodpovedá za vady vzniknuté v zariadení odberateľa.

Zjavné vady (chýbajúci tovar, viditeľné poškodenie, atď.) je odberateľ povinný ihneď vyznačiť na dodacom liste pri preberaní dodávky s podpisom zodpovedného pracovníka.

Iné chyby reklamovať písomne, v najkratšom možnom čase od prebratia dodávky ovocia.

#### **(Kúpna cena a spôsob jej určenia)**

6) Zmluvnými stranami dohodnutá jednotková kúpna cena za 1 porciu (do 0,20 kg) dodaných jablák je **0,05 EUR** vrátane DPH, jednotková kúpna cena dohodnutá za 1 porciu (0,20 litra) jablkovej šťavy je **0,15 EUR** vrátane DPH.

V tomto článku dohodnuté ceny za 1 porciu (do 0,2 kg) jablák a za 1 porciu (0,20 litra) jablkovej šťavy sú definitívne a sú v nich zahrnuté aj náklady dodávateľa spojené s distribúciou, balením a skladovaním dodaného tovaru, prípadne s inými činnosťami dodávateľa týkajúcimi sa plnenia tejto zmluvy.

7) Odberateľ sa zaväzuje osadiť na viditeľnom mieste vo svojom sídle informačnú tabuľu, z ktorej bude zrejmé, že dodávky ovocia a jablkovej šťavy sú z časti financované Európskou úniou. Dodávateľ sa zaväzuje dodať túto informačnú tabuľu odberateľovi do 30 dní od prvej dodávky.

8) Za dodané ovocie a jablkovú šťavu, ako aj za aktivity zrealizované s cieľom osvetly podľa čl. I. tejto zmluvy sa odberateľ zaväzuje vystaviť pre dodávateľa písomný doklad, v ktorom budú potvrdené prijaté dodávky čerstvého ovocia a vykonané aktivity súvisiace s osvetou.

9) Cenu za dodané ovocie a jablkovú šťavu vyúčtuje dodávateľ odberateľovi na základe dodacích listov faktúrou s náležitosťami riadneho daňového dokladu vždy k poslednému dňu mesiaca, v ktorom boli dodávky realizované. Splatnosť faktúry je 30 dní od jej vystavenia. Odberateľ uhradí cenu za dodané jablká a jablkovú šťavu bezhotovostným prevodom na účet dodávateľa, uvedený na faktúre. V prípade omeškania s úhradou ktorejkoľvek faktúry je dodávateľ oprávnený účtovať odberateľovi úroky z omeškania vo výške 0,01% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

#### **Čl. IV.**

#### **ZÁVAZNÉ PREHLÁSENIE**

1. Podľa nariadenia Komisie (ES) č. 288/2009 sa Odberateľ zaväzuje že :
  - a) nebude používať dodané ovocie a šťavy na prípravu jedál v zariadení, na ktoré poskytuje EÚ pomoc na základe vyššie spomenutého nariadenia,
  - b) ovocie a šťavy, na ktoré sa vzťahuje pomoc, budú určené len na spotrebu detí a žiakov v zariadení odberateľa ( program „Školské ovocie“)
  - c) bude viesť oddelenú evidenciu o dodávkach, spotrebe a úhradách prijatých od žiakov v programe školské ovocie
  - d) pri platbe žiakmi za dodané ovocie a šťavy v rámci tohto programu do škôl sa neprekročí najvyššia úhrada platená žiakmi/deťmi stanovená nariadením vlády SR č.341/2009 Z.z.
  - e) odobraté množstvo ovocia na ktoré sa vzťahuje pomoc je obmedzené na 0,20 kg porciu ovocia na deň a žiaka alebo na 0,20 l šťavy na deň a žiaka zapísaného v škole na vyučovací deň.
2. Odberateľ čestne prehlasuje, že si nebude nárokovat' na dotáciu z prostriedkov EÚ a ponechá toto rozhodnutie na dodávateľa.
3. Odberateľ zároveň prehlasuje, že nebude spolupracovať súčasne aj s iným dodávateľom rovnakých komodít podľa čl. I. bod 1. tejto zmluvy v programe „Školské ovocie“.
4. Odberateľ sa zaväzuje nahradiť škodu dodávateľovi z titulu odobratia podpory z EÚ v prípade, že kontrolný orgán zistí porušenie záväzkov odberateľa uvedených v článku IV. a V. tejto zmluvy.

## Čl. V. INÉ DOJEDNANIA.

1. Odberateľ sa zaväzuje predložiť dodávateľovi formulár „Čestné vyhlásenie školy“ (predškolského zariadenia), príloha č.4 v dvoch vyhotoveniach v lehote najneskôr do 5 dní odo dňa doručenia formuláru.
2. V prípade, že sa škola rozhodne riešiť realizáciu dodávok OZ cez školskú jedáleň, splnomocní školskú jedáleň na plnenie všetkých úloh, ktoré vyplývajú z realizácie programu školské ovocie.
3. Odberateľ predloží sumárny výkaz odberu produktov na program školské ovocie - „Hlásenie školy o spotrebe ovocia, zeleniny a výrobkov z nich“ (príloha č.5) vždy na konci dohodnutého obdobia a to najneskôr do 14 dní po skončení tohto obdobia.
4. Dohodnutým časovým obdobím je :
  - a.) od 1. septembra do 31. decembra
  - b.) od 1.januára do 31. marca
  - c.) od 1.apríla do 30. júna

## Čl. VI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 1) Dodávateľ a odberateľ sa zaväzujú navzájom sa informovať o dôležitých skutočnostiach, ktoré môžu ovplyvniť plnenie tejto zmluvy.
- 2) Každá zo zmluvných strán môže vypovedať túto zmluvu bez udania dôvodu s 3-mesačnou výpovednou lehotou. V prípade závažného alebo opakovaného porušenia tejto zmluvy má druhá strana právo zmluvu vypovedať s 2-mesačnou výpovednou lehotou, pri obzvlášť závažnom porušení s okamžitou platnosťou. Výpovedná lehota začína plynúť odo dňa doručenia výpovede druhej strane.
- 3) Kúpna zmluva sa uzatvára na dobu **určitú a to do vyčerpania peňažných prostriedkov z fondov EÚ určených pre program školské ovocie, s účinnosťou od 01.09.2013.** Táto zmluva môže byť zmenená len písomnými dodatkami podpísanými obidvomi zmluvnými stranami.
- 4) Prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú obidve zmluvné strany riešiť prednostne vzájomnou dohodou.
- 5) Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok, s jej obsahom bez výhrad súhlasia, na znak čoho ju v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý sa považuje za originál, vlastnoručne podpisujú. Jedno vyhotovenie zmluvy je určené pre dodávateľa a dve pre odberateľa.
- 6) Kontaktná osoba pri spísaní zmluvy a zmene dát (adresa, číslo účtu..):

Ing. Peter Lednár, CSc., Mestský úrad Ulica 1. mája 2, 953 01 Zlaté Moravce tel: 037/ 692 39 29

- 7) Kontaktná osoba odbytu za Dodávateľa: Ing. Peter Bíroczi, tel.:0905 520 608

V Zlatých Moravciach, dňa 21.05.2013

Poľnohospodárske družstvo  
**T v r d o š o v c e**

  
za dodávateľa



  
za odberateľa